

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 62 (2000)
Heft: 9

Vorwort: Herr und Frau Schweizer
Autor: Zweifel, Ueli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Herr und Frau Schweizer

Herr und Frau Schweizer gehen jetzt golfen; – gewiss eine unzulässige Verallgemeinerung. Aber allenthalben schiessen sie aus dem Boden, und viele Grundeigentümer denken über die neue Form der Bodennutzung nach. In der Tat: Erstellung sowie Betrieb und Unterhalt von Golfsportanlagen, so vermute ich, laufen der Pensionspferdehaltung als Betriebszweig oder gar als Ausstiegsszenario aus der landwirtschaftlichen Produktion allmählich den Rang ab. Unsere Reportage zum Golfpark von Rosshäusern ZG in der Heftmitte zeigt es: Für viele Bauernfamilien, die den Ausstieg suchen oder suchen müssen, ist die Integration des Betriebes oder Teile davon in ein Golfplatzprojekt unter Umständen finanziell interessant. Wer zudem seine Arbeitskraft zur Verfügung stellen kann, findet als Greenkeeper eine sichere Einkommensquelle. Allerdings geht man auch der unternehmerischen Freiheit verlustig, sofern man sie noch hat. Herr und Frau Schweizer gehen heute zum Golf (zum Beispiel) von Rosshäusern...

...Sie können auch zum Golf von Mexico: Man beachte die Vorankündigung der landwirtschaftlichen Fachreise 2001 der Sektionen (Seite 5). Ein attraktives Fachprogramm und viele touristische Höhepunkte erwarten die Gäste.

Herr und Frau Schweizer nutzen hier und jetzt als erste Bürgerpflicht Energieholz aus den von Lothar geschädigten Schweizer Wäldern. In dieser Ausgabe beginnen wir mit einer Reihe von gemeinsam mit der Schweizerischen Vereinigung für Holzenergie VHe gestalteten Beiträgen, die speziell der Energieholzförderung gewidmet sind (Seite 4). Sie bringen die starken Argumente zum Ausdruck, warum Holz (und anderen erneuerbaren Energieformen) vor fossilen Brennstoffen der Vorzug zu geben ist. Auf besonderes Interesse werden auch die technischen Lösungen moderner Holzfeuerungsanlagen stossen.

Siedeln wir Herr und Frau Schweizer im kleinen Kanton Zug an, wo die allgemeine wirtschaftliche Prosperität sprichwörtlich und die Landwirtschaft trotzdem nach wie vor stark verwurzelt ist. Im Zugerland führt der Schweizerische Verband für Landtechnik auf Einladung der Zuger Sektion (siehe Seite 20) seine Delegiertenversammlung durch.

Und rückblickend lässt der SVLT im Jahresbericht ab Seite 10 aufscheinen, was er 1999 geleistet hat. Das kleine SVLT-Team, das jahraus, jahrein für Sie das Beste gibt, lässt Sie damit freundlich grüssen.

Ueli Zweifel

Holzenergie

Volkswirtschaftlich ein starkes Stück

4

LT-Aktuell

Landwirtschaftliche Fachreise nach Mexico

5

Agrarjournalisten zu Besuch beim SVLT

26

SVLT

Fahrkurs G40/ Berufsbekleidung

9

Jahresbericht 1999

10

Interoute

18

Kursprogramm 2000/2001

34

Sektionsnachrichten

Im Blickpunkt – Sektion Zug

20

AG / SZ/UR

31

LT-Extra

Wenn Landwirte Greenkeeper werden

24

Traktortechnik

CVX/CVT, das andere Fahrgefühl

28

Fahrzeugunterhalt

Saubere Luftfilter für Motor
und Umwelt

33

FAT 552

Geprüfte Traktoren

38

«ECO-DRIVE»-Fahrweise

39

Impressum

18

Titelbild:

Greenkeeping: Vorfahrt bei voller Konzentration.

(Bild: Ueli Zweifel)